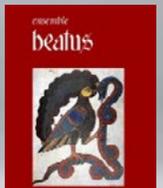




Temps sacré >< Temps profane

ENSEMBLES BEATUS
& MZE SHINA

Jean-Paul Rigaud, direction, voix
Erwan Picquet, voix
Denise Schaffer, voix
Craig Schaffer, voix
Ronan Mancec, voix



TEMPS SACRÉ >< TEMPS PROFANE



L'Ensemble Beatus et l'Ensemble Mze Shina mettent en commun les chants traditionnels de Géorgie et les polyphonies de St Martial de Limoges dans un programme intitulé Temps sacré >< Temps profane. L'enjeu artistique de cette rencontre est l'utilisation insolite de l'écriture polyphonique commune à ces deux répertoires. Un mélange de voix envoûtant inédit qui nous transporte entre orient et occident et nous réunit autour d'une musique intemporelle.

Argument :

La musique est une célébration du temps, dès le haut moyen-âge, de matines à vêpres, les heures canoniales chantées dans les monastères célèbrent l'office divin. Le répertoire grégorien en est l'expression musicale ; il exprime, au delà de sa fonction liturgique, l'inexorabilité du cycle des heures et, paradoxalement, par sa souplesse rythmique et son unité mélodique une aspiration au temps suspendu.

Elle célèbre aussi le temps comme cycle les saisons, à l'époque où le clocher indiquait les temps de travail et les semainiers les temps des travaux des champs. Un temps universel que l'on retrouve aussi bien dans la musique géorgienne que française.

Le chant géorgien :

La Géorgie, un des plus anciens pays chrétiens, est mondialement connue pour l'originalité et la beauté de ses chants polyphoniques, tant dans le domaine populaire ou folklorique que dans le domaine religieux. Le chant choral religieux géorgien semble avoir atteint son apogée entre le Xe et le XIIe s., où il s'est considérablement développé et a été codifié tant à l'intérieur du pays que dans les nombreux monastères géorgiens en Palestine, en Bulgarie ou dans le désert du Sinaï.

Lors de l'annexion de la Géorgie à la Russie en 1801, l'usage de la langue géorgienne et du chant géorgien furent interdits dans les églises et les monastères principaux, une situation qui devait durer jusqu'en 1918. Durant cette période, la pratique du chant choral religieux géorgien fut cependant en grande partie préservée en se « réfugiant » dans les familles.

Le chant liturgique géorgien actuel témoigne de sa fidélité à la tradition du chant polyphonique et aux traditions de ses différentes variantes, et de sa capacité d'innovation dans la continuité de celles-ci. De la même façon l'Ensemble Beatus aborde le répertoire de Saint-Martial de Limoges dans une approche innovante.



ENSEMBLE BEATUS
Erwan Picquet
Jean-Paul Rigaud



ENSEMBLE MZE SHINA
Ronan Mancec
Denise Schaffer
Craig Schaffer

CONTACT :

Nicolas Sarre
06 19 32 57 02
ns@ensemblebeatus.fr

Ensemble Beatus
38 boulevard du Docteur Goudounèche
19200 USSEL
www.ensemblebeatus.fr

ENSEMBLE MZE SHINA

Les artistes de Mze Shina chantent les polyphonies de Géorgie, pays du Caucase, a cappella ou en s'accompagnant d'instruments traditionnels. Mze Shina puise son inspiration au cœur d'une tradition orale ancestrale, leur concert tend à rendre un imaginaire à ces chants par delà la barrière de la langue afin de partager avec les spectateurs un moment poétique parlé et chanté. Les voix des chanteurs s'unissent alors pour servir cette tradition plus que millénaire.

Le chant polyphonique de Géorgie a été classé au patrimoine mondial de l'humanité par l'UNESCO en 2001. Principalement à trois voix, le chant accompagnait autrefois presque toutes les activités : des chants de labour, de mariage, de guérison, des chants de banquets... sans compter un immense répertoire de chants liturgiques.

Mze Shina signifie « soleil intérieur » en géorgien, c'est également le titre d'un chant rituel pour la naissance d'un enfant..

Mze Shina donne régulièrement des concerts en France, dans les festivals de musique du monde et des master-classes de chant géorgien à la Cité de la musique - Paris.

ENSEMBLE BEATUS

Créé en Limousin en 2005, l'Ensemble Beatus a pour vocation l'étude et la diffusion d'œuvres musicales du Moyen-âge, essentiellement dans le cadre du spectacle vivant, avec une prédilection pour le répertoire du chant monastique (chant Grégorien), des premières polyphonies de Saint Martial de Limoges et de la lyrique courtoise des troubadours limousins (XIIe et XIIIe s.)

Les objectifs artistiques de l'Ensemble Beatus sont multiples :

- Recherche et restitution des répertoires de musique médiévale à partir des sources manuscrites (chant Grégorien, premières polyphonies, Ecole St Martial de Limoges, Lyrique Courtoise...) en collaboration avec des chercheurs et musicologues de renommée internationale tels que Jean-François Goudesenne, Guillaume Gross, Denis Hüe.

- Beatus a également pour ambition la diffusion d'œuvres musicales du Moyen-âge dans une perspective contemporaine.

Des premières polyphonies de Saint Martial de Limoges à l'école Notre-Dame et de la lyrique courtoise des troubadours limousins (XIIe et XIIIe s.) aux œuvres des grands compositeurs du XVe siècle, l'ensemble Beatus s'est donné pour objectif une approche de ces répertoires dans leur relation avec la création artistique interdisciplinaire (théâtrale, musicale, littéraire, plastique) actuelle.

Nos concerts, souvent en déambulation, permettent de mettre particulièrement en valeur le patrimoine bâti dans lequel ils se déroulent. Les lieux qui nous ont accueillis récemment ont affiché complets : Abbayes de Noirlac, de Solignac ou de Saint-Savin, Festivals des Voix et Route Romane, 1001 Notes ou des Grandes Heures de Cluny, Château de Chambord, Rendez-vous de l'Histoire de Blois ou encore la Basilique de Saint-Denis.

